

Pholainn, an-Katowice: Public road transport services

OJ S 99/2015 23/05/2015

Fógra conartha

Seirbhísí

Treoir 2004/18/CE

Alt I: Údarás conarthachta

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Komunikacyjny Związek Komunalny Górnośląskiego Okręgu Przemysłowego

Seoladh poist: ul. Barbary 21A

Baile: Katowice

Cód poist: 40-053

Tír: An Pholainn

Le cur faoi bhráid: Grzegorz Włoczyk

Ríomhphost: [gwloczyk@kzkgop.com.pl](mailto:gwloczyk@kzkgop.com.pl)

Guthán: +48 327438401

Facs: +48 322519745

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Seoladh ginearálta an údaráis chonarthachta: [www.kzkgop.com.pl](http://www.kzkgop.com.pl)

**Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó:**

an seoladh thuasluaite

**Is féidir sonraíochtaí agus doiciméid bhreise (lena n-áirítear doiciméid le haghaidh caidreamh iomaíoch agus córas ceannaigh dinimiciúil) a fháil ó:**

an seoladh thuasluaite

**Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh:** an seoladh thuasluaite

**I.2. An cineál údaráis chonarthachta**

Eile: związek międzygminny

**I.3. Príomhghníomhaíocht**

Eile: transport zbiorowy

**I.4. Dámhachtain conartha thar ceann údaráis chonarthachta eile**

Tá an t-údarás/t-aonán chonarthachta ag ceannach thar ceann údaráis chonarthachta eile: níl

Alt II: Cuspóir an chonartha

---

**II.1. Cur síos**

**II.1.1. Teideal tugtha don chonradh ag an údarás chonarthachta**

Wykonywanie usług autobusowego transportu publicznego na liniach komunikacji miejskiej nr 608, 708.

**II.1.2. An cineál conartha agus láthair na feidhmíochta nó an tseachadta**

Seirbhísí

Catagóir seirbhíse 2: Seirbhísí iompar ar tír [2], lena n-áirítear seirbhísí carr armúrtha, agus seirbhísí cúiréireachta, seachas post a iompar

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Bytom, Radzionków.

Cód NUTS

### **II.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

Baineann an fógra le conradh poiblí

### **II.1.4. Faisnéis faoin gcomhaontú creatlaí**

### **II.1.5. Cur síos achomair ar an gconradh nó ar an gceannachán (ar na ceannacháin)**

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonywanie usług autobusowego transportu publicznego na liniach komunikacji miejskiej nr 608, 708 zgodnie z rozkładami jazdy, na zasadach określonych w Załączniku nr 4 do SIWZ – Wzór umowy.

2. Wykonywana usługa objęta jest:

— systemem kontroli biletowej pasażerów wsiadających do autobusu, polegającym na wsiadaniu pasażerów do autobusu przednimi drzwiami z jednoczesnym okazaniem kierowcy biletu lub innego dokumentu uprawniającego do przejazdu bez biletu. Wysiadanie z autobusu odbywa się drzwiami środkowymi lub tylnymi,

— systemem Śląskiej Karty Usług Publicznych,

— systemem dynamicznej informacji pasażerskiej w pojazdach wykonujących usługi na ww. liniach, obejmującym w szczególności wizualne i foniczne zapowiadanie przystanków zlokalizowanych na trasie linii oraz przekazywanie pasażerom informacji dodatkowych o usługach komunikacji publicznej.

3. Parametry linii będących przedmiotem zamówienia:

Linia nr 608

— relacja: Bytom Dworzec PKP – Radzionków Targowisko – Bytom Dworzec PKP (linia okrężna),

— kursuje: dni robocze szkolne w godz. 05:05÷ 21:27, dni wolne w godz. 05:05÷ 23:10,

— dobową pracę przewozową: dni robocze – 297,5 wzkm, dni wolne – 315,0 wzkm,

— wozogodziny ogółem: dni robocze 15:04 h, dni wolne 16:22 h,

— wozogodziny postoju: dni robocze 2:45 h, dni wolne 3:28 h,

— średnia prędkość eksploatacyjna: dni robocze 19,75 km/h, dni wolne 19,25 km/h,

— średnia prędkość komunikacyjna: dni robocze 24,15 km/h, dni wolne 24,42 km/h,

— długość trasy: 17,5 km.

Linia nr 708

— relacja: Bytom Dworzec PKP – Radzionków Rojca Dworzec PKP – Bytom Dworzec PKP (linia okrężna),

— kursuje: dni robocze szkolne w godz. 04:58 ÷ 22:21, dni robocze w ferie i wakacje w godz. 04:58 ÷ 21:21, dni wolne w godz. 05:01 ÷ 21:21,

— dobową pracę przewozową: dni robocze szkolne – 414,0 wzkm, dni robocze w ferie i wakacje – 372,6 wzkm, dni wolne – 310,5 wzkm,

— wozogodziny ogółem: dni robocze szkolne 21:22 h, dni robocze w ferie i wakacje 18:57 h, dni wolne 16:20 h,

— wozogodziny postoju: dni robocze szkolne 3:53 h, dni robocze w ferie i wakacje 3:14 h, dni wolne 4:05 h,

— średnia prędkość eksploatacyjna: dni robocze szkolne 19,38 km/h, dni robocze w ferie i wakacje 19,66 km/h, dni wolne 19,01 km/h,

— średnia prędkość komunikacyjna: dni robocze szkolne 23,68 km/h, dni robocze w ferie i wakacje 23,71 km/h, dni wolne 25,35 km/h,

— długość trasy: 20,7 km.

### **II.1.6. Cód(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)**

60112000 Public road transport services

### **II.1.7. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

#### **II.1.8. Bearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

#### **II.1.9. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

### **II.2. Raon feidhme an tsoláthair**

#### **II.2.1. Cainníocht nó raon iomlán**

Przewidywana całkowita praca eksploatacyjna w okresie realizacji umowy na ww. liniach wynosi: tabor BN –1.985.000 wzkm.

#### **II.2.2. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

#### **II.2.3. Faisnéis faoi athnuachana**

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: níl

### **II.3. Fad an chonartha nó teorainn ama dá chur i gcrích**

Fad ina mhíonna: 96 (ó dháta dámhachtana an chonartha)

## **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

### **III.1. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

#### **III.1.1. Éarlais agus rathaíochtaí riachtanacha**

Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 250.000 zł (słownie: dwieście pięćdziesiąt tysięcy zł 00/100).

#### **III.1.2. Príomhchoinníollacha maoinithe agus socruithe íocaíochta agus/nó tagairt do na forálacha ábhartha arna rialú**

#### **III.1.3. Foirm dhlíthiúil le glacadh ag an ngrúpa oibreoirí eacnamaíocha a ndámhfar an conradh dó**

#### **III.1.4. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha**

Tá feidhmíocht an chonartha faoi réir ag coinníollacha áirithe: níl

### **III.2. Coinníollacha rannpháirtíochta**

#### **III.2.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chláir ghairmiúla nó cheirde**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Pzp, oraz który złożył wraz z ofertą następujące oświadczenia i dokumenty:

1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy (Załącznik 3b do SIWZ).
2. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt. 2 ustawy Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
3. Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w

całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

4. Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

5. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4 – 8 oraz pkt 10 i 11 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

6. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

7. Listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Pzp, albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej.

Uwagi:

1. Jeżeli w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5 – 8, 10 i 11 ustawy Pzp, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5 – 8, 10 i 11 ustawy Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

2. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca ten zamiast dokumentu, o którym mowa w:

a) pkt 2 - 4 i 6 - składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

— nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

— nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

— nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie – wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

b) pkt 5 – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10 i 11 ustawy Pzp – wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

3. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2. (Uwagi), zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Mają odpowiednio zastosowanie terminy wystawienia

dokumentów określone wyżej w niniejszych uwagach.

4. Dokumenty powinny być złożone w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę, na każdej zapisanej stronie dokumentu.

5. Dokumenty sporządzone w języku obcym powinny być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski.

6. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku:

— kopie dokumentów dotyczących wykonawcy są poświadczane za zgodność z oryginałem przez wykonawcę,

— dokumenty wymienione w pkt III.2.1) niniejszego ogłoszenia każdy z Wykonawców musi złożyć oddzielnie.

### **III.2.2. Cumas eacnamaíoch agus airgeadais**

### **III.2.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:

1. Ocena spełnienia warunków będzie dokonana na podstawie oświadczeń i dokumentów określonych w pkt. 2.1 – 2.5.

2. W celu wykazania spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu Wykonawca powinien złożyć wraz z ofertą:

2.1. Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (Załącznik nr 3a do SIWZ).

2.2. Zezwolenie na wykonywanie zawodu przewoźnika drogowego, wydane na podstawie ustawy z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz. U. z 2013 r. poz. 1414, z późn. zm.) lub ważną licencję na wykonywanie transportu drogowego, o której mowa w art. 5 ust. 1 lub ust. 2 ustawy z dnia 5 kwietnia 2013 r. o zmianie ustawy o transporcie drogowym oraz ustawy o czasie pracy kierowców (Dz. U. z 2013 r. poz. 567, z późn. zm.)

2.3. Wykaz wykonanych lub wykonywanych usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, w zakresie przewozów regularnych o łącznej wartości nie mniejszej niż 4.000.000 zł netto, zgodnie z Załącznikiem nr 2 do SIWZ, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączone dowody czy usługi te zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

2.3.a. Dowodami, o których mowa w pkt. 2.3. są:

1) poświadczenie, z tym że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:

2) oświadczenie Wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w pkt. 2.3.a. ppkt. 1)

2.3.b. W przypadku gdy zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego usługi wskazane w wykazie, o którym mowa wyżej, zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów, o których mowa w pkt. 2.3.a.

2.4. Wykaz określonego w ogłoszeniu taboru autobusowego dostępnego Wykonawcy w celu wykonania zamówienia (Załącznik nr 5 do SIWZ) wraz z informacją o podstawie do dysponowania tym taborem.

2.5. Dowody, o których mowa w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, jeżeli Wykonawca polega na zasobach innych podmiotów. W przypadku, gdy dowodem takim będzie zobowiązanie innego podmiotu, powinno być ono złożone w oryginale.

2.5.a Dokument dotyczący:

— sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez Wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia,

— zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia,

jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu, polega na

zasobach wiedzy i doświadczenia innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp.

Uwagi:

1. W przypadku określenia w złożonych dokumentach jakichkolwiek wartości w walucie innej niż waluta polska, przeliczenie tej wartości na walutę polską będzie dokonane według średniego kursu waluty zawartego w tabeli kursów średnich NBP z dnia, w którym ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Jeżeli w dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu NBP nie opublikuje informacji o średnim kursie walut, Zamawiający dokona odpowiednich przeliczeń wg średniego kursu z pierwszego kolejnego dnia, w którym NBP opublikuje wskazane informacje.
2. Dokumenty powinny być złożone w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę, na każdej zapisanej stronie dokumentu.
3. Dokumenty sporządzone w języku obcym powinny być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski.
4. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku:
  - a. W odniesieniu do dokumentów wymienionych w pkt: 2.1.- 2.5. Wykonawcy mogą złożyć wspólnie jeden dokument, przy czym dokument wymieniony w pkt 2.2. musi złożyć każdy wykonawca, który bezpośrednio będzie wykonywał przewóz osób,
  - b. oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których wykonawca polega na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio Wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub te podmioty.

Íosléibhéal caighdeán (íosleibhéil chaighdeán) a d'fhéadfadh a bheith ag teastáil:

1. O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który:
  - 1.1. posiada zezwolenie na wykonywanie zawodu przewoźnika drogowego, o którym mowa w art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz. U. z 2013 r. poz. 1414, z późn. zm.) lub ważną licencję na wykonywanie transportu drogowego, o której mowa w art. 5 ust. 1 lub ust. 2 ustawy z dnia 5 kwietnia 2013 r. o zmianie ustawy o transporcie drogowym oraz ustawy o czasie pracy kierowców (Dz. U. z 2013 r. poz. 567, z późn. zm.),
  - 1.2. należycie wykonał lub wykonuje w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, usługi w zakresie przewozów regularnych zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz. U. z 2013 r. poz. 1414, z późn. zm.) o łącznej wartości nie mniejszej niż 4.000.000. zł netto w tym okresie,
  - 1.3. dysponuje trzema autobusami niskopodłogowymi z homologacją, wyposażonymi w pochylnię (rampę najazdową) lub podnośnik na wózki dla osób niepełnosprawnych spełniającą wymagania Załącznika VII Dyrektywy UE nr 2001/85/WE, spełniającymi wymagania określone w przepisach ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. - Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2012 r. poz. 1137, z późn. zm.) i przepisach wykonawczych do niej dla autobusów miejskiej regularnej komunikacji publicznej, w tym wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 31 grudnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych pojazdów oraz zakresu ich niezbędnego wyposażenia (Dz. U. z 2015 r. poz. 305) oraz następujące wymagania dodatkowe:
    - autobusy o długości do 12 m i pojemności co najmniej 91 miejsc (tabor typu BN), nie starsze niż (rok produkcji) z 2014 roku i spełniające normę czystości spalin co najmniej EURO 6,
    - liczba miejsc siedzących w autobusie nie może być mniejsza niż 20 % ogólnej, wskazanej przez producenta pojemności autobusu,
    - przedział kierowcy – łączący się z wnętrzem pojazdu, umożliwiający bezpośredni kontakt kierowcy z pasażerem,

- wyposażone w urządzenia do dynamicznej informacji pasażerskiej tj. głośniki wewnętrzne i co najmniej jeden głośnik zamontowany na zewnątrz pojazdu, oraz wyświetlacz LED umieszczony w gornej czeci przedziału pasażerskiego za miejscem kierowcy, skierowany do tyłu pojazdu służący do zapowiadania przystanków zlokalizowanych na trasie linii oraz przekazywania pasażerom informacji dodatkowych o usługach komunikacji publicznej,
- kasowniki elektroniczne o min. trzynastocyfrowym systemie kasowania w ilości co najmniej równej liczbie drzwi pasażerskich w autobusie,
- acznoc telefoniczna lub radiowa pomiędzy kierującym autobusem a punktem dyspozytorskim Wykonawcy, mającym acznoc z policj i pogotowiem ratunkowym oraz posiadającym acznoc telefoniczną z Zamawiającym,
- wyposażone w zestaw pełnowymiarowych w stosunku do szerokości pojazdu, elektronicznych tablic kierunkowych rozmieszczonych zgodnie z § 21 Rozporządzenia Ministra infrastruktury z dnia 31 grudnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych pojazdu oraz zakresu ich niezbędnego wyposażenia (Dz. U. z 2015 r. poz. 305),
- drzwi pasażerskie - co najmniej troje drzwi, wszystkie uruchamiane mechanicznie ze stanowiska kierowcy spełniające wymogi techniczne ujęte w Polskiej Normie PN-S-47010.

### **III.2.4. Faisnéis faoi chonartha forchoimedta**

#### **III.3. Coinnollacha ar leith le haghaidh conartha seirbhise**

##### **III.3.1. Faisnéis faoi ghairm ar leith**

T comhlionadh na seirbhise forchoimedta do ghairm ar leith: nl

##### **III.3.2. Faisnéis maidir leis an bhfoireann até freagrach as feidhmi an chonartha**

Ba cheart ainmneacha agus cilochta gairmila na foirne até freagrach as feidhmi an chonartha a chur in il: nl

## **Alt IV: Nós imeachta**

---

### **IV.1. An cineál nós imeachta**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Oscailte

#### **IV.1.2. Faisnéis faoi na teorainneacha ar léon na n-oibreoir a dtabharfar cuireadh dibh**

#### **IV.1.3. Faisnéis maidir le laghd ar lon na riteach n na dtairiscint le linn idirbheartaochta n caidrimh**

### **IV.2. Critir dmhachtana**

#### **IV.2.1. Critir dmhachtana**

An tairiscint is buntist go heacnamaoch i dtarma Na critir thos

1. Cena oferty. Ual 95
2. Warunki płatności. Ual 5

#### **IV.2.2. Faisnéis faoi cheant leictreonach**

Bainfear sid as ceant leictreonach: nl

### **IV.3. Faisnéis riarachin**

#### **IV.3.1. Uimhir thagartha an chomhaid tugtha ag an údarás conarthachta**

ZP/PO/23/PZ/26/15

#### **IV.3.2. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo**

níl

#### **IV.3.3. Coinníollacha chun sonraíochtaí agus doiciméid bhreise nó cáipéis thuairisciúil a fháil**

Teorainn ama chun iarratais ar dhoiciméid a fháil nó chun doiciméid a rochtain: 30.6.2015 - 10:29

doiciméid iníoctha: níl

#### **IV.3.4. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil**

30.6.2015 - 10:30

#### **IV.3.5. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe**

#### **IV.3.6. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach**

Polainnis.

#### **IV.3.7. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn**

Go dtí: 31.7.2015

#### **IV.3.8. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt**

Dáta: 30.6.2015 - 10:45

Láthair:

siedziba Zamawiającego, parter, pokój nr 015.

Daoine údaraithe le bheith i láthair ag oscailt na dtairiscintí: níl

### **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

#### **VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas**

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

#### **VI.2. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

#### **VI.3. Faisnéis bhreise**

#### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Seoladh poist: ul. Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Tír: An Pholainn

Ríomhphost: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Guthán: +48 224587840

Facs: +48 224587800

Seoladh idirlín: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriodcháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin: 1.

Środki ochrony prawnej określone w ustawie (odwołanie, skarga do sądu) przysługują

Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.
4. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby Zamawiający mógł zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wnosi się:
  - a. w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane faksem, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób,
  - b. wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej,
  - c. wobec czynności innych niż określone w pkt a. i b., w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
6. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
  - a. 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,
  - b. 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej przysługuje skarga do sądu.
8. Do skargi mają zastosowanie przepisy art. 198a – 198g ustawy Pzp.

#### **VI.4.3. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

#### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

19.5.2015